



# Ordinanza del DFI sugli elenchi degli stupefacenti, delle sostanze psicotrope, dei precursori e dei coadiuvanti chimici

(Ordinanza del DFI sugli elenchi degli stupefacenti, OESTup-DFI)

Modifica del ...

---

*Il Dipartimento federale dell'interno (DFI)*

*ordina:*

I

L'ordinanza del DFI sugli elenchi degli stupefacenti del 30 maggio 2011<sup>1</sup> è modificata come segue:

*Art. 4*                      Semi di canapa

I semi di canapa secondo il catalogo comune delle varietà dell'Unione europea<sup>2</sup> sono esclusi dalle disposizioni relative alle sostanze controllate.

II

Gli allegati 1, 2 e 5 sono modificati secondo la versione annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il ....

...

Dipartimento federale dell'interno:

Alain Berset

<sup>1</sup> RS 812.121.11

<sup>2</sup> Catalogo comune delle varietà delle specie di piante agricole, ventinovesima edizione integrale, nella versione GU C 337 A del 14.12.2010, pag. 1.

*Allegato 1*  
(art. 2 cpv. 1)

## Elenco generale delle sostanze controllate degli elenchi a–d

*Inserire le seguenti designazioni in ordine alfabetico nella tabella:*

Designazione	GTIN	Elenco
<b>Canapa per scopi medici</b> Piante di canapa o parti delle stesse per scopi medici e la fabbricazione farmaceutica che presentano una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% e tutti gli oggetti e i preparati fabbricati per scopi medici e la fabbricazione farmaceutica che presentano una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% o fabbricati a partire da canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%	7611746999522	a
<b>Canapa, estratto per scopi medici</b> vedere sotto canapa per scopi medici	7611746999515	a
<b>Canapa, resina (hashish) per scopi medici</b>	7611746999508	a
<b>Canapa, olio per scopi medici</b> vedere sotto canapa per scopi medici	7611746999485	a
<b>Canapa, semi destinati alla coltivazione per la fabbricazione farmaceutica</b> per piante di canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%	7611746999522	a
<b>Canapa, talee destinate alla coltivazione per la fabbricazione farmaceutica</b> per piante di canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%	7611746999522	a
<b>Canapa, tintura per scopi medici</b> vedere sotto canapa per scopi medici	7611746999492	a
<b>Dronabinolo per scopi medici</b> vedere sotto (-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo per scopi medici	7611746155010	a
<b>(-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo per scopi medici</b> (dronabinolo, [-]-trans- $\Delta$ 9-THC)	7611746155010	a
<b>Tetraidrocannabinolo (THC) per scopi medici</b> tutti gli isomeri e le loro varianti stereochimiche salvo (-)-trans- $\Delta$ 9-THC	7611746155003	a

*Modificare le seguenti designazioni nella tabella:*

Designazione	GTIN	Elenco
<p><b>Canapa</b>            Piante di canapa o parti delle stesse che presentano una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% e tutti gli oggetti e i preparati fabbricati che presentano una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% o fabbricati a partire da canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%            (fatte salve le disposizioni applicabili alla canapa per scopi medici)</p>	7611746999522	d
<p><b>Canapa, estratto</b>            vedere sotto canapa            (fatte salve le disposizioni applicabili all'estratto di canapa per scopi medici)</p>	7611746999515	d
<p><b>Canapa, resina (hashish)</b>            (fatte salve le disposizioni applicabili alla resina di canapa per scopi medici)</p>	7611746999508	d
<p><b>Canapa, olio</b>            vedere sotto canapa            (fatte salve le disposizioni applicabili all'olio di canapa per scopi medici)</p>	7611746999485	d
<p><b>Semi di canapa</b>            per piante di canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%            (fatte salve le disposizioni applicabili ai semi di canapa destinati alla coltivazione per la fabbricazione farmaceutica)</p>	7611746999522	d
<p><b>Canapa, talee</b>            per piante di canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%            (fatte salve le disposizioni applicabili alle talee di canapa destinate alla coltivazione per la fabbricazione farmaceutica)</p>	7611746999522	d
<p><b>Canapa, tintura</b>            vedere sotto canapa            (fatte salve le disposizioni applicabili alla tintura di canapa per scopi medici)</p>	7611746999492	d

Designazione	GTIN	Elenco
<b>Dronabinolo</b> vedere sotto (-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo (fatte salve le disposizioni applicabili al dronabinolo per scopi medici)	7611746155010	d
<b>(-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo</b> (dronabinolo, [-]-trans- $\Delta^9$ -THC) (fatte salve le disposizioni applicabili al (-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo per scopi medici)	7611746155010	d
<b>Tetraidrocannabinolo (THC)</b> tutti gli isomeri e le loro varianti stereochimiche salvo (-)-trans- $\Delta^9$ -THC (fatte salve le disposizioni applicabili al tetraidrocannabinolo (THC) per scopi medici)	7611746155003	d

*Allegato 2*  
(art. 2 cpv. 1)

## Elenco a

*Inserire le seguenti designazioni in ordine alfabetico nella tabella:*

Designazione	GTIN	Elenco
<b>Canapa per scopi medici</b> Piante di canapa o parti delle stesse per scopi medici e la fabbricazione farmaceutica che presentano una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% e tutti gli oggetti e i preparati fabbricati per scopi medici e la fabbricazione farmaceutica che presentano una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% o fabbricati a partire da canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%	7611746999522	a
<b>Canapa, estratto per scopi medici</b> vedere sotto canapa per scopi medici	7611746999515	a
<b>Canapa, resina (hashish) per scopi medici</b>	7611746999508	a
<b>Canapa, olio per scopi medici</b> vedere sotto canapa per scopi medici	7611746999485	a
<b>Canapa, semi destinati alla coltivazione per la fabbricazione farmaceutica</b> per piante di canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%	7611746999522	a
<b>Canapa, talee destinate alla coltivazione per la fabbricazione farmaceutica</b> per piante di canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0%	7611746999522	a
<b>Canapa, tintura per scopi medici</b> vedere sotto canapa per scopi medici	7611746999492	a
<b>Dronabinolo per scopi medici</b> vedere sotto (-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo per scopi medici	7611746155010	a
<b>(-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo per scopi medici</b> (dronabinolo, [-]-trans- $\Delta$ 9-THC)	7611746155010	a
<b>Tetraidrocannabinolo (THC) per scopi medici</b> tutti gli isomeri e le loro varianti stereochimiche salvo (-)-trans- $\Delta$ 9-THC	7611746155003	a

*Allegato 5*  
(art. 2 cpv. 1)

## Elenco d

*Modificare le seguenti designazioni nella tabella:*

Designazione	GTIN	Elenco
<p><b>Canapa</b> Piante di canapa o parti delle stesse che presentano una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% e tutti gli oggetti e i preparati fabbricati che presentano una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% o fabbricati a partire da canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% (fatte salve le disposizioni applicabili alla canapa per scopi medici)</p>	7611746999522	d
<p><b>Canapa, estratto</b> vedere sotto canapa (fatte salve le disposizioni applicabili all'estratto di canapa per scopi medici)</p>	7611746999515	d
<p><b>Canapa, resina (hashish)</b> (fatte salve le disposizioni applicabili alla resina di canapa per scopi medici)</p>	7611746999508	d
<p><b>Canapa, olio</b> vedere sotto canapa (fatte salve le disposizioni applicabili all'olio di canapa per scopi medici)</p>	7611746999485	d
<p><b>Semi di canapa</b> per piante di canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% (fatte salve le disposizioni applicabili ai semi di canapa destinati alla coltivazione per la fabbricazione farmaceutica)</p>	7611746999522	d
<p><b>Canapa, talee</b> per piante di canapa con una concentrazione media di THC totale pari almeno a 1,0% (fatte salve le disposizioni applicabili alle talee di canapa destinate alla coltivazione per la fabbricazione farmaceutica)</p>	7611746999522	d

Designazione	GTIN	Elenco
<b>Canapa, tintura</b> vedere sotto canapa (fatte salve le disposizioni applicabili alla tintura di canapa per scopi medici)	7611746999492	d
<b>Dronabinolo</b> vedere sotto (-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo (fatte salve le disposizioni applicabili al dronabinolo per scopi medici)	7611746155010	d
<b>(-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo</b> (dronabinolo, [-]-trans- $\Delta^9$ -THC) (fatte salve le disposizioni applicabili al (-)-trans-delta-9-tetraidrocannabinolo per scopi medici)	7611746155010	d
<b>Tetraidrocannabinolo (THC)</b> tutti gli isomeri e le loro varianti stereochimiche salvo (-)-trans- $\Delta^9$ -THC (fatte salve le disposizioni applicabili al tetraidrocannabinolo (THC) per scopi medici)	7611746155003	d

